

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie... Avocat M.-D. Cormier...

Collection J.-A. Charest... Avocat J.-E. Michaud...

Pharmacie VANWART... P.-C. Laporte...

Avocat Albert J. Dionne... Entrepreneur A. Boucher...

Architectes BEAULE & MORISSETTE... SPECIALITES: Edifices publics et religieux...

Comptables E. Lansdowne Belyea... W. Clarence McNeice... BELVEA ET MCNEICE...

A. E. MICHAUD, "PEOPLE'S MARKET" Viandes fraîches — Epicerie — Poissons...

Et Vos amis? Seront-ils de la noce? Un mariage nécessite bien des préparatifs...

BON LAIT DE VACHES JERSEY POUR LES ENFANTS... MacFARLANE EDIFICE LONG

AU FOYER

La Fermière

Debout, le buste droit, la poitrine gonflée... Elle attend, tout de toile et de laine habillée...

Et la our de la ferme, et l'alongue rangée... Des bâtiments, fenils et granges, ent fermés...

"Bonjour à toi, bonjour!" à la fois semblent dire... Les bêtes dont la rosée adhérit le roui...

"A toi le cristal dont mon eau se fait gloire!"... Dit le puits... "C'est pour toi, c'est pour ton bel amour..."

Mais voici que soudain, frappant toutes les choses... Et les êtres qu'enchaîne encore le sommeil...

Nérée BEAUCHEMIN, doyen de la Société des Poètes.

que ces premiers chimistes découvrirent... Maintenant, procédons par ordre...

D'abord, j'aimais les catholiques... D'après, j'aimais les catholiques... "Aimez-vous les uns les autres!"

Ensuite, je n'ai jamais mis en doute... Cela s'explique par la vitesse acquise...

DE CHEZ LES SOEURS Par Pierre L'ERMITE

"J'ai reçu, cette semaine, la lettre suivante: 'VIEUX PIERRE L'ERMITE..."

CHOSSES UTILES A SAVOIR COMMENT LA CHIMIE PUR-INVENTEE

Les alchimistes, anciens auteurs... "Or, cette jeune fille était élève des Soeurs..."

"Et... si elle avait été 'laïque'?"... "Mais... de chez les 'Soeurs'..."

Je remercie Valentin D... de sa lettre familière, et, malgré son manque de foi, je lui réponds sur-le-champ...

"La peste, Alphonse qui assassinait, est, parait-il, élève des Soeurs..."

Si Dieu est un Dieu précis... Si Dieu n'a pas d'âme...

Si Dieu n'a pas d'âme... Mais je fais le contraire... "Madame, qu'Elise Flapp a fait..."

Et vous content, Monsieur Valentin D... ?

Dr. A. M. SORMANY RAYONS X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES

Heures de bureau... 8 heures à midi — 1 h. 1/2 à 4 h. de l'après-midi

C'est ce qui explique que, sur les milliers d'adolescents qui peuplent nos prisons, presque aucun n'a en ou conservé ses pratiques religieuses.

Si Elis avait continué de se confesser, elle n'aurait pas tué. C'est ce qui explique aussi votre étonnement, presque, hélas!

Nous n'attaquons aucun instituteur laïque en particulier. Nous en connaissons qui sont excellents. Mais, s'ils font du bien, c'est malgré leur laïcisme officiel.

L'inconscience nous perd ainsi, comme elle nous sauve. Mais il n'en reste pas moins vrai que les trois quarts des instituteurs sont affiliés aux organisations révolutionnaires.

Qu'on les sent, malgré la situation privilégiée qui leur est faite, sceptiques, aigris, révoltés à la gêne... Et ils ont la prétention d'être des éducateurs!

Il est abominable de penser que la jeunesse ouvrière d'un noble pays comme la France est élevée sans religion. Et la jeunesse ouvrière seulement... Car l'autre peut se payer, dans les lycées et les collèges, tous les annuaires qu'elle veut.

Or, la religion n'est pas un luxe de riches, c'est le pain de tout le monde.

Ainsi, ce régime nous fait-il descendre peu à peu au-dessous du paganisme, lequel, au moins, croyait aux dieux et à la vie future.

Chaque année, en France, s'accroît le nombre de paroisses sans prêtres, et on me citait, hier, un lotissement de banlieue rouge où, sur 425 enfants, il y a 75 premières Communions!...

L'instituteur a passé par là... l'instituteur à l'ombre duquel meurt la foi religieuse, seule défense morale, seule douceur de vivre...

Voici ma réponse, Monsieur Valentin.

Et, au lieu de tressaillir de joie parce que, enfin, un crime a été commis par une élève des Soeurs, soyez triste du symptôme général qu'il constitue.

Loyalement, patriotiquement, penchez-vous sur ce problème chaque jour plus angissant. Et qu'on rende Dieu à l'âme de l'enfant.

Pierre L'ERMITE.

CONSEILS PRATIQUES Avant d'enlever le bouchon d'un bouchon renfermant un médicament quelconque, lisez deux fois l'étiquette.

Pensez où vous avez les pieds. Ne vous tenez pas debout sur un objet branlant comme, par exemple, sur une herceuse.

Mettez les balais, les seaux, les brosses à charbon, les meules, etc., en un endroit sûr, de façon que ces objets ne soient pour personne une cause d'embarras ou de chute.

Étendez du sable ou de la sciure de bois sur les marches ou les trottoirs recouverts de glace. Que vos planchers ou parquets ne soient pas trop glissants. Enlevez immédiatement toute eau, tout savon, toute graisse, etc., qui tombe sur le plancher.

Ne touchez jamais à aucune garniture, suspension ou installation électrique, lorsque vous moulez vos doigts sont mouillés.

Si une de vos mains touche à un tel dispositif électrique, ne touchez à aucun métal avec l'autre main.

Quelqu'un qui est au bain ne devrait jamais toucher une garniture électrique. Ne laissez jamais les petits enfants seuls.

Mettez des baeaux à l'extérieur des fenêtres de la galerie ou chambre des enfants.

S'il y a à la maison des enfants en bas âge ou des vieillards, mettez des barrières aux escaliers.

Mettez les allumettes en lieu sûr. N'allumez jamais un feu avec du pétrole.

Ne vous servez jamais de gazoline de benzine, d'éther ni de toute matière inflammable, lorsque vous êtes près d'une lampe ou d'un feu à flamme libre.

Toute lampe ou toute chandelie allumée doit être placée en un endroit sûr. Les enfants ne doivent jamais transporter de lampes ni de chandelies. Ne fiez pas un bec de gaz près d'un rideau.

La flammelette neuve s'enflamme facilement. Lavez-la avant de la porter. Ne faites jamais chauffer aucun objet en celluloid.

Le celluloid prend feu et explose facilement. Si un feu se déclare dans une pièce, fermez les portes et fenêtres, afin d'éviter tout courant d'air, et éteignez les flammes à

JUILLET

Nouvelle lune, le 6, Premier quartier, le 13, Pleine lune, le 21, Dernier quartier, le 28.

NOS SAINTS PATRONS

- 11. J. Précieux-Sang de N.S. 22. M. Visit. de la B. V. M. 3. M. S. Léon II, pape et conf. 4. J. S. Ulrich, év. 5. V. S. Antoine Marie Zaccaria. 6. S. Romule. 7. D. Ville ap. Pent. 8. L. Ste Elisabeth. 9. M. Les Martyrs de Gorcum 10. M. Les SS. Sept Frères. 11. J. S. Pie I, pape. 12. V. S. Jean Guibert, abbé. 13. S. Anaclet, p. et m. 14. D. Ville ap. Pent. 15. L. S. Henri; S. Eutrope. 16. M. N. D. du Mont-Carmel. 17. M. Ste M. Mad. Postel. 18. J. S. Camille de Lellis. 19. V. S. Vincent de Paul. 20. S. Jérôme Emilien. 21. D. Tke ap. Pent. 22. L. Ste M. Mad. 23. M. S. Apollinaire, év. 24. M. S. Christine, v. et M. 25. J. S. Jacques, apôtre. 26. V. Ste Anne, m. de la B.V.M. 27. S. S. Maximien; Ste Natalie. 28. D. Tke ap. Pent. 29. L. Ste Marthe. 30. M. Ste Juliette. 31. M. S. Ignace, conf.

LE LINIMENT MARTIN Chez tous les Marchands

LISEZ LES ANNONCES ET ENCOURAGEZ TOUS NOS ANNONCEURS

UNIQUE CHANCE! Madame—Mon mari, tu parles dans ton sommeil. —Monsieur—Ne me dispute pas trop, c'est ma seule chance.

CA FERA DU BRUIT

—Ce monsieur est un savant et il vient d'inventer quelque chose qui fera du bruit. —Qu'est-ce que c'est? —Un moteur silencieux.

RICHE!

—J'ai assez d'économie pour vivre sur un pied de dix mille dollars par année. —Pendant combien de temps? —Pendant trois semaines.

CE QUI L'EMPORTA!

Je désire un livre. Quelque chose de remuant... —Voilà... "Les derniers jours de Pompéi"... cela vous va? De quoi il est mort? —D'une éruption, Madame.

LEUR SEXE

—Je viens de tuer cinq mouches: deux mâles et trois femelles. —Comment peux-tu connaître le sexe des mouches? —J'en ai tué deux sur la table à cartes et trois sur le miroir.

DU SINGE

—Et comme cela vous avez déjà mangé du singe? —Oui, monsieur, et c'est exquis. —Qu'est-ce que ça goûte? —Bien, ça ressemble un peu au veau, au boeuf, au porc. Le singe, vous savez, ça imite tout.

POUR L'ACQUERRI

Annie—Quelle jeune fille innocente est Lisette, n'est-ce pas? —Lisette—Oui, il lui a fallu des années pour acquérir cette innocence-là!

avec un tapis, une couverture de lit, un habit, une jupe, un couvre-pieds, un tapis de table, etc.



LFS GARDES-MALADES savent et les médecins l'ont déclaré qu'il n'y a rien comme Aspirin pour enlever toutes sortes de maux et malaises, mais soyez sûr que ce sont des Aspirins. Le nom Bayer doit être sur le paquet et sur chaque tablette. Bayer est authentique, et le mot générique en rouge est sur chaque boîte. Vous ne pouvez vous tromper si vous examinez bien la boîte.





LESEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

TERRE A VENDRE

Une terre de cinq arpents de large par vingt de haut, dont 15 arpents en culture; située à un mille du chemin de fer, à Arsenal Siding, dans le comté de Restigouche, N.-B., à vendre à très bon marché à un prompt acheteur. Pour informations s'adresser à Mme P. St-PIERRE, 5 rue Chouinard, Rivière-du-Loup, Station, P. Qué.

CHIEN PERDU

Un jeune chien Boston Bull de 4 mois a été perdu depuis vendredi le 7 juin. Récompense promise à celui qui le rapportera à Raoul RICHARD, Edmundston, N.-B.

A VENDRE

300 pieds de tomates à vendre. S'adresser au Couvent de St-Basile.

LOTS A VENDRE

Plusieurs lots pour cottages d'été à vendre sur l'île du Lac-Baker. S'adresser à Denis Z. DAIGLE, rue Victoria, Edmundston, 787-4fs-20jn.

A LOUER ou A VENDRE

Une maison de 11 appartements, eau et lumière, à louer ou à vendre immédiatement; située sur la rue St-François. S'adresser à Michel OUELLET, Edmundston, N.-B., 789-2fs-27jn.

AGENTS DEMANDES

Si vous voulez faire de l'argent, facilement pendant les mois d'été et établir votre propre commerce sans risque aucun, dans votre place ou comté, demandez les détails du commerce Watkins. La Grande Ligne Watkins rapporte un gros salaire par mois aux hommes actifs et ambitieux.

The J. R. WATKINS Company DEPT. 32

749 Craig Ouest

15fs-20jn.



L'OMBRE DU BEFFROI

Grand Roman Canadien Inédit par Mme A.-B. Lacerte.

Tous droits réservés, 1925, par Edouard Garand, 152, Ste-Elisabeth, Montréal, P.Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous.

(Suite)

—Mais, Rose, répondit, d'une voix remplie de sanglots, le père de Marcelle, ou aurait-elle pu se procurer de la morphine? Tu vois bien que c'est impossible! —Elle s'en est procurée pourtant! affirma Rose. Ni vous, ni moi, nous ne pouvions nous tromper aux signes. Souvenez-vous de Mme Fauvet. Souvenez-vous des nuits d'angoisse que nous avons passées à son chevet. Oh! pauvre chère Mlle Marcelle! Tu y eut quelques moments de silence. —Mon Dieu! Je sais où elle s'est procuré cette morphine, Rose! cria soudain Henri Fauvet. Lors d'une visite que nous fîmes, Marcelle, Dolores et moi, chez le Docteur Carrol, j'ai surpris ma pauvre fille debout, près d'un cabinet contenant des anesthésiques... Oui, je me souviens! Mais, ciel! Combien j'étais loin de me douter que... Cette fiole de morphine, il faut la trouver, Rose!

REMEDES DE L'ABBE WARRE

en vente à La Pharmacie Breau \$1.26 la boîte.

COTTAGES D'ETE A LOUER

Au Lac Ste-Agathe - Aux prix suivants: No. 1, 3 lits doubles, \$2.00 par jour; No. 2, 2 lits doubles, \$1.50 par jour; No. 3, 4 lits doubles, \$3.50 par jour; No. 4, 3 lits doubles, 2.50 par jour; No. 5, 5 lits doubles, \$3.50 par jour.

CHEVAUX DEMANDES!

Les plus hauts prix comptant payés pour vieux chevaux pour l'alimentation des renards. S'adresser par téléphone à B.M. BERRY, Téléphone No. 168, Edmundston, N.-B.

UNIVERSITE SAINT-JOSEPH

Suite de la page 5 Art Oratoire Cours Français - \$10 en or - Hon T. J. Bourque, M.A., M.D., Raul Landry, Bouc touché, N.-B.

INSTRUCTION RELIGIEUSE - Acad.

A. Français - \$5 en or - M. Pius Michaud, Paul Emile Dorais, Hon. Juge Byrre, M.A., Edgar Nadeau, Port Daniel, P. Q.

'LE MADAWASKA'

Parait tous les Jours ABONNEMENT Canada, 1 an \$1.50 Canada 6 mois .75 Etats-Unis, 1 an \$2.00 Etats-Unis, 6 mois \$1.00

ANNONCES

Petites annonces: à vendre, à louer, on demande, etc.: 1ère insertion 50c 2ème 35c



MM. LES SECRETAIRES D'ECOLLES

A VENDRE - Formules pour avis de taxe d'école, 50c le 100. S'adresser au Bureau du 'Madawaska', Casier 159, Edmundston, N.-B.

HOMMES D'AFFAIRES A VENDRE - Papier à clavier, à copie, rubans à clavier, papier carbone, classeurs filigrés, boîte à fiches crayons, plumes, etc. Service de Librairie 'Le Madawaska', Casier 159, Edmundston, N.-B.

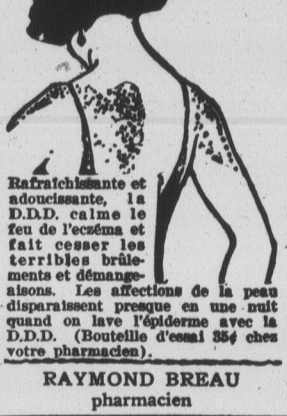


ENSEIGNES

Pour vos enseignes de toutes sortes adressez-vous à: Joseph C. Lebel, EDMUNDSTON, N.-B. Chez le tailleur Lebel.

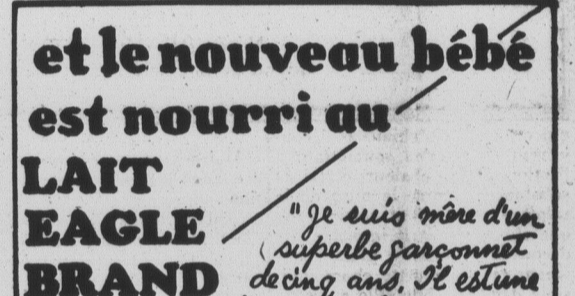
LIBRE ET FAITES LIBRE

'LE MADAWASKA'



RAYMOND BREAU

pharmacie



et le nouveau bébé est nourri au LAIT EAGLE BRAND "Je suis mère d'un superbe garçonnet de cinq ans. Il est un vivant réclame pour le Lait Eagle; depuis l'âge de 3 mois, durant la période d'allaitement, je l'ai alimenté à ce lait; aujourd'hui, à cinq ans, c'est un solide garçon, osseux, aux jambes droites, aux joues roses, parfaitement constitué. J'ai un autre bébé de six semaines que j'éleve exclusivement au Lait Eagle et il s'en trouve à merveille."

AVIS

A BELZILE & FILS EDMUNDSTON, N.-B. Tiennent à AVERTIR leur clientèle et le public en général que leur fabrique de beurre et crème à la glace est FERMÉE le dimanche; seule la livraison du lait à domicile est faite ce jour-là.

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. - Demandez les prix et voyez les différents modèles.

J.B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNERES LICENCE

ACCIDENT

Si par malchance, vous avez un accident sur la route, nous avons un auto de renfortage à votre disposition pour conduire votre machine à n'importe quel garage.

MARTIN'S GARAGE

Edmundston, N.-B. 2fs-27jn.

CHAPITRE IV

L'HERITAGE MATERNEL - Marcelle! s'écria Mme de Biencour, s'agenouillant après du canapé. Qu'as-tu, pauvre petite? Tu es malade, ma chérie; tu n'aurais pas dû te lever. Veux-tu, je vais te reconduire dans ta chambre?

AVIS

A BELZILE & FILS EDMUNDSTON, N.-B. Tiennent à AVERTIR leur clientèle et le public en général que leur fabrique de beurre et crème à la glace est FERMÉE le dimanche; seule la livraison du lait à domicile est faite ce jour-là.

MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre. - Demandez les prix et voyez les différents modèles.

J.B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNERES LICENCE

rait Henri Fauvet. -M. Henri, reprit V. P., il y a un instant. Mme de Biencour et Mlle Dolores se dirigent du côté de la maison. Pardonnez-moi, si j'ose vous suggérer de descendre dans votre étude; si vous restez ici, ces dames viendront immédiatement voir ce qui se passe, et... -Et il faut éviter un scandale, à tout prix!... Tu as raison, V. P. C'est bien assez que je vais être obligé d'avertir M. de Biencour de ce qui se passe, puisqu'il est le fiancé de ma fille. Mon Dieu! Mon Dieu!

—Parce que je sais que ni le Docteur Carrol, ni le Docteur Karl ne sont actuellement au Grandchêne; je les ai rencontrés, tous deux, en revenant de chez M. Le Briel. Bayard allait grand train, et le Docteur Carrol m'a crié, en passant: "Cas pressé! Affaire de vie ou de mort!" —Alors, le Docteur Carrol ne passera pas au Beffroi sans arriver, à son retour, dit Dolores. -Il ne nous reste qu'à l'attendre! fit Henri Fauvet d'une voix tremblante.

Advertisement for Scott's Emulsion with text: 'Une nourriture fertilisante pour les personnes faibles' and an image of the product.

Advertisement for G.T. Kennedy Life Insurance with text: 'QUI PAIERA VOTRE POLICE D'ASSURANCE?' and 'SUN LIFE ASSURANCE'.

Advertisement for J.B. Cote with text: 'MONUMENTS FUNERAIRES' and 'Service d'Ambulance'.

NEUF ANNEES DE SUITE
les Profits des Assurés Vont en Augmentant

POUR la neuvième année consécutive, les profits provenant des polices participantes de l'Association ont été considérablement augmentés.

Et remarquez bien:—100% de tous les profits provenant de ces polices participantes sont alloués aux détenteurs de ces mêmes polices.

Qu'est-ce à dire? C'est dire que la Confederation Life Association est très bien administrée, qu'elle apporte un grand soin dans le choix de ses risques et qu'elle exerce une prudence toute particulière dans le placement de l'argent des assurés.

Voilà pourquoi il est si avantageux et si opportun de s'assurer dans la Confederation Life Association.

Demandez la circulaire: "Accroissement des Profits aux Assurés." Vous y trouverez relatés les expériences heureuses de quelques assurés.

Confederation Life Association
Bureau Chief, TORONTO
A. H. Nadeau, Agent Général, Clair, N. B.

LE CIRQUE SPARKS A UN PROGRAMME TOUT NOUVEAU.



Ce Cirque vient ici cette année avec une physionomie tout à fait nouvelle

Vous pouvez vous rendre compte par vous-même, quand ce cirque donnera ses représentations le 12 juillet courant, qu'il a adopté un programme tout à fait nouveau. La ménagerie a été augmentée, et contient maintenant la plus grande collection d'animaux sauvages montrés par un cirque.

Parmi les nouvelles acquisitions du cirque Sparks on peut mentionner: La Famille Uelson, acrobates; Mlle Rosina; équilibriste, sur le fil de fer; Carlos Carreon, maître Cavalier; et Flora Bedini, qui a gagnée le titre de "Plus Belle du Cirque".

La représentation vous fera voir le spectacle grandiose de J. H. DelVecchio, "The Lily of the Nile". Il y aura parade la journée du cirque, à 11 hrs a.m. Les billets seront en vente le même jour à la Pharmacie Breaux, au même prix que sur le terrain.

Confiez Vos Prescriptions Médicales à PHARMACIE BREAU

Achetez les Marchandises ANNONCÉES Comparés et Choisissez.

MAISON A VENDRE
Maison à six appartements avec dépendances, située chez les Martins, lot de 50 par 100 pieds, à vendre à très bon marché. S'adresser à Pierre GAGNE, Edmundston, N.-B. 792-11-4jt.

CHASSEURS!
Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements à W. A. HADLEY, Stanstead, Qué. 791-12fs-4jt.



ACIDITE

La cause commune des difficultés digestives est l'excès d'acidité. Le Sode ne peut altérer cette condition et elle brûle l'estomac. Il faut prendre quelque chose qui neutralise cette acidité. C'est pourquoi les médecins conseillent au public d'employer le Lait de Magnésie Phillips.

Une onzième de cette préparation délicate peut neutraliser plusieurs fois son volume d'acide. Il agit instantanément; le soulagement est prompt et très apparent. Tous les gaz sont dissipés; le système en entier se transforme. Essayez cet anti-acide parfait, et rappelez-vous qu'il est tout aussi bon pour les enfants, agréable à prendre.

Tout pharmacien a en vente ce produit authentique prescrit.



Il me fait plaisir de vous annoncer que je suis revenu de Montreal avec un assortiment complet de Robes nouvelles

Pour DAMES.
couleurs Nouvelles
Styles Nouveaux



M. SAM FUHRER.



Ensemble en Georgette, de toutes couleurs.
Jackets Courtes et longues.
Robes en Georgette, Manches courtes et longues.
Robes en Crêpe de Chine, Imprimées toutes couleurs.
Robes Chiffon, imprimées.
Whoppee Coats, blancs, etc.
Jupes en Crêpe plat, blanches et imprimées.
Il nous fera plaisir de vous montrer cette installation.
Nous vous attendons à notre magasin aujourd'hui!

SAM FUHRER

UNIVERSITE SAINT-JOSEPH

LISTE DES PRIX

PRIX D'HONNEUR
Cours Universitaire le \$20 en or—Hon. Juge Leblanc, M.A., L.L.D., Hector F. Léger, St-Antoine, N.B.
Cours Universitaire—2e \$10 en or—"Un ami", Edgar Nadeau, Port Daniel, P. Qué.
Cours Académique—A—\$10 en or—Hon. A. J. Léger, M.A., Paul-Emile Dorais, New Carlisle, P. Q.
Cours Académique—B—\$10 en or—"Un Ami"—Jeha Matchette, Red Bank, N.B.
Cours Académique—2e—\$5 en or—R. F. Sumner, Edgar D. Alain, Négou, N.B.

école Modèr.—1er—\$10 en or—R. F. Sumner, Arthur Allain, Bonetouche, N.B.
École Modèr.—2e—\$5 en or—R. F. Sumner, Emery Léger, Moncton, N.B.

PRIX D'HONNEUR
Prix de Philosophie Senior \$10 en or—Monsieur Leblanc, D. D., J. Ludger Bernard, Balmoral.
Prix de Philosophie Junior \$10 en or—Hon. P. J. Veniot, L.L.D., Hector F. Léger, St-Antoine.
Apologétique Cours Français \$10 en or—Mgr. Jean Hébert, M. A., P.D., V.G.—Hector F. Léger, St-Antoine, N. B.
Apologétique Cours Anglais \$10 en or—Mgr. J. Walsh, M.A., P.D., V.G.—Frédéric C. Cormier, Moncton, N.B.
Sciences Cours Supérieur—\$10 en or—H. H. Melanson, B.S.C., C.S.G., Hector F. Léger, St-Antoine, N.B.
Excellence Générale Classe Senior \$20 en or—R. F. Sumner, J. Ludger Bernard, Balmoral, N. B.
Littérature Française Critique \$10 en or—Mgr. Ph. L. Belliveau, M.A., P.D. Najeb R. Bouziane, Barachois, N. B.
Littérature Anglaise Critique \$10 en or—Dr A. R. Myers, M.A., M.D., F.A.C.S., Francis Elmer Day, Milltown, N. B.
Concours Bilingue Prix Landry \$10 en or—Fondation Sir P. A. Landry, M.A., L.L.D., H. Henri Fougère, Shédiac.

Suite à la page 4

QU'IL SOIS HEUREUX

S'IL ARRIVE qu'un renard se fait un trou dans son parc et s'échappe une fois, il ne sera jamais plus le même renard. Capturé de nouveau, il deviendra mécontent, agité et anxieux de découvrir un autre endroit faible pour pouvoir s'échapper. Ce qu'il y a de plus logique à faire c'est de construire les parcs avec

La Broche à Renards De la Marque "MOOSE"

laquelle résiste aux épreuves du temps et de l'usage. De cette façon vous garderez vos renards heureux et contents; il en résultera une plus grande production et plus d'argent dans votre gousset.

Si votre détaillant n'a pas la broche à renards "MOOSE" écrivez directement à

The New Brunswick Wire Fence Company, Limited
MONCTON, NEW BRUNSWICK

NASH "400"
Leads the World in Motor Car Values

Voici le Sedan que vous achetez Si vous le comparez dans la Classe de \$1360

Nous n'aurons pas à insister pour que vous achetiez le Sedan Standard Six Nash "400" si vous le comparez aux autres Sedans dans sa classe.

D'abord c'est un Nash, construit à la manière traditionnelle Nash, avec une précision d'expert dans chaque partie.

Ensuite, c'est un Nash "400", et ceci signifie beaucoup dans l'alignement des autos modernes.

Il signifie plus de force, plus d'endurance, un meilleur rendement du moteur. Celui-ci dans ce sedan est le type nouveau à haute compression avec 7 coussinets au lieu de 3 ou 4, avec des pistons en alliage d'aluminium (Invar strut) au lieu de la fonte, et un huilage à grande pression dans toutes les parties des coussinets. Même les liges de conduite dans ce Nash sont perforées pour permettre le huilage des poignets des coussinets.

23 modèles Nash "400", comprenant Touring Roadster, Coupe, Cabriolet, Victoria et modèles de Sedans.

CLAIR MOTORS
GEO. GILBERT CLAIR, prop.
Bloc Hammond — rue Victoria, Edmundston, N.-B.

L'Un des Meilleurs Placements du Nouv.-Brunswick

LES ROUTES AMELIOREES
dont l'immense valeur est reconnue de plus en plus maintenant, sont un actif remarquable. Les bonnes routes ne sont plus un luxe, mais une nécessité moderne. En rendant le transport plus facile, en encourageant les touristes et les voyageurs à visiter la province, en facilitant les affaires et le plaisir, les routes améliorées du Nouveau-Brunswick encouragent l'industrie et le commerce, et constituent ainsi un actif de grande importance pour la population de cette province. Plus de vingt millions de dollars de l'argent du peuple—votre argent—ont été dépensés pour améliorer les routes du Nouveau-Brunswick. D'autres sommes d'argent seront encore dépensées dans l'avenir pour continuer le programme commencé.

Dû à la population plutôt restreinte du Nouveau-Brunswick et à la grande étendue des routes dans ses limites, l'entretien et les constructions de bons chemins sont un problème de grande envergure. On ne peut pas faire des bonnes routes en une journée. Il faut un effort constant et la population doit comprendre que les conditions de température sont difficiles à combattre, et la vitesse excessive des automobilistes qui détruit les routes, difficile à contrôler.

Vous, comme une personne intelligente, vous devez comprendre qu'il est plus facile de critiquer que d'accomplir une chose à 100 pour cent de perfection. Rappelez-vous que le Département des Travaux Publics fait de son mieux pour conserver et protéger votre placement dans les routes du Nouveau-Brunswick, lesquelles sont votre propriété et doivent être employées d'une manière raisonnable par tout chacun. L'automobiliste qui conduit à une vitesse excessive, est un exemple concret d'égoïsme et il n'a aucune raison de se plaindre si le constable l'appréhende.

On désire la coopération et l'aide sympathique de chacun. Vous aiderez n'est-ce pas à protéger les placements du Nouveau-Brunswick dans les Bonnes Routes. Merci!

NEW BRUNSWICK DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS
THE HON. D. A. STEWART, MINISTER

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélèvez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueille avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président M. TANCREDE BIENVENU
2e Vice-président M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.

Succursale à Edmundston, J.-A. BACON, Gérant.

NOTES LOCALES

Mme Jack McLaughlin est retournée à Boston, après avoir passé un mois chez ses parents M. Cyrille Guerrette et chez sa soeur Mme Frank Lebel.

M. H. E. Marmen, chef électricien de la ville est de retour d'un voyage à Swampscott, Mass., où il s'était rendu vendredi dernier pour assister à la convention des ingénieurs-électriciens de l'Amérique du Nord.

M. Paul Arthur Théoret est retourné à Montréal après un séjour de deux semaines chez sa soeur Mme J. G. Boucher.

M. et Mme Tom Bracelet, de Eagle Lake, Me., et M. et Mme Albert St-Onge de Sheridan, Me., étaient en visite chez M. et Mme Léon St-Onge de cette ville, au commencement de la semaine.

Dimanche le 7 juillet, les amateurs de St-André de Madawaska, donneront une séance au profit de leur église.

Mme Maxime Hébert est de retour d'un voyage de trois semaines à Boston où elle a visité sa fille Cécile, malade à l'hôpital.

M. et Mme J. G. Boucher sont partis lundi pour un voyage à London, Ont., où M. Boucher assistera à la convention des journaux hebdomadaires tenue en cette ville.

M. Sam Fuhrer est de retour de Montréal, avec tout un assortiment de robes de choix.

On dit que l'excursion des Chevaliers de Colomb à Chicoutimi a été un franc succès; tous sont revenus enchantés de leur voyage.

M. André Laforest de Waltham Mass., est en promenade en ville.

Mlle Irène Gauthier élève des Soeurs de l'Assomption de Kedgewick est en ville pour subir les examens préparatoires à l'École Normale.

M. Percy Lang, Gérard Pelletier, Claude Ouellet, Charles Pelletier, Arthur Nolin et Gérard Boucher, sont allés camper au Lac Ste-Agathe dimanche et lundi dernier.

Mlle Blanche Dionne de Grand Sault est en visite chez ses parents de la ville.

M. Fred Boucher, employé au journal, et M. Adéodat Levesque sont allés à la pêche à l'Iroquois lundi dernier.

M. M. Georges Poirier, de Shédiac qui faisait partie du personnel de l'Université Saint-Joseph, a accepté le poste de Commissaire de rapatriement dans le département provincial de l'immigration sous la direction de l'hon. J. A. Murray, de Frédéricton.

M. Poirier s'est rendu à St-Jean pour recevoir ses instructions et il est parti immédiatement pour la Nouvelle-Angleterre.

A LOUER 2 loyers de 3 appartements chacun, sur la rue St-François. A louer. S'adresser à Vital S. Albert, rue St-François, Edmundston. 793-11-4jt.

AVIS AU PUBLIC Ayant épuisé le reste de mon stock, il me reste à vendre l'aménagement de magasin: "Show Case" Comptoirs, tables et chaises de restaurant. Ameublement de maison privée. Couchettes, poêle, etc. Aussi viandes salées et lot de tabac.

J. P. SOUCY, Edmundston, N.-B.

EXAMENS POUR LA BOURSE ECOLE DE LA SOCIETE MUTUELLE L'ASSOMPTION Dimanche le 7 juillet

Les examens de la caisse écolière de la Société Mutuelle l'Assomption auront lieu dimanche le 7 juillet dans toutes les succursales.

A Edmundston, ces examens auront lieu dans une des classes du couvent à 2 heures de l'après-midi.

Tous les membres de la société doivent se faire un devoir d'envoyer un de leurs enfants ou leur protégé subir ces examens. Plus le nombre de concurrents sera grand, plus de change aura la succursale d'Edmundston d'obtenir une bourse. Ce principe s'applique également à toutes les autres succursales.

Tous les membres dont les cotisations sont en règle au 30 juin, peuvent faire concourir un enfant: les pères de familles peuvent envoyer un de leur jeune fils; les mamans, une de leurs fillettes; les célibataires, un protégé. Ne manquez pas de faire concourir un des vôtres; il n'en coûte pas un sou et qui sait, si la Providence ne vous réserve pas le privilège de faire instruire votre garçon ou votre fillette aux frais de la société.

AVIS PUBLIC Les pharmaciens en gros et en détail et les autres marchands sont priés de prendre note du règlement suivant touchant l'alcool à friction (rubbing alcohol):

46.—(1)—Aucune personne ne vendra soit en gros soit en détail, ou ne mettra ou n'offrira en vente, aucun alcool à friction, à moins que la bouteille ou le vase dans lequel l'alcool à friction est contenu soit distinctement étiqueté, avec le nom de l'article, le mot "poison" en encre rouge et le signe du "skull and crossbones".

(2)—Toute personne violant aucune provision de ce règlement sera passible d'une amende de pas moins de dix dollars ni plus de cinquante dollars et, si l'amende avec les frais n'est pas payée immédiatement, sera condamnée à l'emprisonnement pour une période de pas moins d'un mois ni plus de deux mois.

LA COMMISSION DU CONTROLE DES LIQUEURS R. G. FULTON, Commissaire-en-chef. 215-4jt.

Ce Thé Vert possède un goût fin tout particulier



Tout frais des plantations

PLUS DE DEUX MILLIONS EN RENTES A VIE

Telle est la somme distribuée de 1919 à 1929 par la Caisse Nationale d'Economie.

'AVANT 10 ANS'

Montréal. (Service spécial)—La Caisse Nationale d'Economie vient de faire sa onzième distribution annuelle de Rentes viagères: soit plus de \$270,500,000.

Avec cette distribution de 1929, l'institution canadienne-française qui a acclimaté au pays l'idée de ce fructueux et sûr placement de l'épargne en viager, dépasse l'énorme somme de \$2,000,000,000 versée en pensions à vie à plusieurs milliers de nos nationaux: soit exactement \$2,074,749,97.

L'actif de la C. N. E. est actuellement d'ailleurs de plus de \$6,000,000,000, de sorte que notre première Société de Rentes viagères a fait bénéficier notre nationalité de plus de \$8,000,000,000, puis que le capital social sert au développement de nos grandes institutions nationales, telles que fabriques paroissiales, commissions scolaires, municipalités, pendant que les revenus en vont entièrement aux rentiers sous forme de pensions viagères.

Ses milliers de pensionnaires actuels sont tous des porteurs de Certificats Individuels, en vigueur depuis 1899, date de fondation de l'institution par la S.-J. Baptiste de Montréal. Aussi, désireuse d'étendre ses bienfaits, elle met, depuis ces dernières années, à la disposition des jeunes ménages, des familles nombreuses et des groupements homogènes, tels que séminaires, communautés religieuses, etc., de nouveaux Certificats qui répondent de mieux en mieux aux besoins collectifs des masses, qui caractérisent notre situation économique contemporaine. On aura, du reste, une assez étonnante idée de ses progrès, quand on saura que chaque membre de nos familles, quelque nombreuses qu'elles soient, peut maintenant recevoir une Rente spéciale garantie même avant 10 ans de coécariat.

OEUF REMARQUABLE

M. Pierre Gagné d'Edmundston a remis à notre bureau cette semaine un oeuf de poule remarquable pour sa grosseur. Il mesure 8 1/2 pouces de diamètre sur la longueur et 7 pouces sur la largeur. Cet oeuf est visé et à notre bureau.

LE SEUL GRAND CIRQUE VENANT A EDMUNDSTON CETTE ANNEE

EDMUNDSTON VENDREDI 12 JUILLET



FROM EVERY VIEWPOINT THE GREATEST CIRCUS TRIUMPH OF THE AGE AND ABOVE ALL ITS CLEAN! TWO COMPLETE PERFORMANCES DAILY AT 2 AND 8 P.M. DOORS OPEN 1 HOUR EARLIER. AT 11:00 A.M. RAIN OR SHINE

Billets en vente le jour de la représentation chez Raymond Breau, Pharmacien, New Royal Hotel. même prix que sur le Terrain.

Qu'elle Est Votre Creme a la Glace Favorie?

Vous pouvez l'avoir partout entre FREDERICTON et CHATHAM WOODSTOCK et EDMUNDSTON

Votre plus proche détaillant peut vous la fournir fraîche tous les jours pendant l'été.

Toutes Les Essences

Table listing various ice cream flavors like Chocolate, Fraises, Vanille, Maple Walnut, etc., and their availability.

Purity Ice Cream Co., Ltd.

"THE CREAM OF QUALITY" ST-JEAN — FREDERICTON — WOODSTOCK

Librairie Malenfant RUE CANADA — TELEPHONE 24-82 PLUMES-FONTAINES WAHL et WATERMAN

Willis Securities Company - LIMITED - Des Puits d'Huile et de Pétrole de la Vallée Turner Nous Surgit la Richesse!

Messieurs! Le Seul Magasin En Ville Spécialisant dans la Confection et la Mercerie pour Hommes et Garçons Vous Invite!

AVIS AU PUBLIC Les pharmaciens en gros et en détail et les autres marchands sont priés de prendre note du règlement suivant touchant l'alcool à friction (rubbing alcohol):

Magasins Independants "Victoria" Economie Service du Téléphone Qualité Livraison Gratuite